



ADDENDUM # 1

A number of questions have been received from potential tenderers about the subject Request for Information. The purpose of this Addendum to the Request for information is to summarize the questions and answers for the information of all potential bidders.

Un certain nombre de questions a été reçu des soumissionnaires potentiels au sujet de la demande de renseignements DDR. Le présent Addendum à la demande de renseignements DDR a pour but de résumer les questions et les réponses à l'intention de tous les soumissionnaires potentiels.

<p>Question # 1: Whether companies from Outside Canada can apply for this? (like, from India or USA)</p> <p>Answer # 1: Yes, Foreign companies can apply but they must guarantee that GAC's electronic data is stored in Canadian servers only and in a Government of Canada (GC) approved computing facility located within the geographic boundaries of Canada as per section 8.3.4 in the SOW.</p> <p>DFATD may award multiple contracts for this requirement with the condition that suppliers build a partnership with others and propose a unique solution to GAC that answers all requirements described in the SOW.</p>	<p>Question # 1 : Les entreprises de l'extérieur du Canada peuvent-elles présenter une demande? (Comme : de l'Inde ou des USA)</p> <p>Réponse # 1 : Oui, les compagnies étrangères peuvent soumettre leur proposition, mais elles doivent garantir que les données sont stockées dans des serveurs canadiens uniquement et dans une installation informatique approuvée par le gouvernement du Canada (GC) située dans les limites géographiques du Canada tel que spécifié dans la section 8.3.4 de l'EDT.</p> <p>Le MAECI peut attribuer plusieurs contrats pour ce besoin à condition que les fournisseurs mettent en place des partenariats avec d'autres compagnies et proposent une solution unique qui englobe les livrables décrits dans l'énoncé de travaux.</p>
<p>Question # 2: Whether we need to come over there for meetings?</p> <p>Answer # 2 : Yes, The contractor must travel to the DFATD's facilities located in the National Capital Region to provide the necessary training. All fees related to travel in the NCR must be included in the proposed cost. See section 13 in the SOW</p>	<p>Question # 2 : Avons-nous besoin de nous déplacer à votre bureau pour des réunions ?</p> <p>Réponse # 2 : Oui, l'entrepreneur doit se rendre aux installations du MAECI situées dans la région de la capitale nationale pour donner la formation nécessaire. Tous les coûts liés aux déplacements de l'entrepreneur doivent être inclus dans le prix. Voir section 13 de l'EDT</p>
<p>Question # 3: Can we submit the proposal via email?</p> <p>Answer # 3: Yes, the RFI responses must be submitted by November 24, 2019 at 23:59 to: Gestion-Materiel.Materiel-Management.Missions@international.gc.ca</p>	<p>Question # 3: Pouvons-nous soumettre la proposition par courriel ?</p> <p>Réponse # 3 : Oui, les réponses à la DDR doivent être soumises au plus tard le 24 novembre 2019 à 23h59 à Gestion-Materiel.Materiel-Management.Missions@international.gc.ca »</p>



Question # 4: What is the difference between a “UHF RFID reader” and a “UHF RFID Mobile reader”?

Answer # 4: There is no difference.

Question 4: Quelle est la différence entre un lecteur RFID UHF et un lecteur mobile RFID UHF ?

Réponse # 4 : Il n’y a pas de différence.

Tenderers are to acknowledge this Addendum by signing in the space provide below and enclosing a copy of this document with their proposal.

Les soumissionnaires doivent accuser réception du présent Addendum en inscrivant leur signature dans l'espace désigné ci-dessous et en joignant une copie du présent document à leur proposition.

All other terms and conditions of the Request for Information remain unchanged.
Yours truly,

Toutes les autres modalités et conditions de l'appel de demande de renseignements DDR reste inchangées.

Matériel Management Team / Équipe de gestion du matériel

Tender / Soumissionnaire : _____

Date : _____

Signature : _____